



OM KUNDEN

Vocab AB är ett privatägt företag med säte i Kista utanför Stockholm. Företaget grundades 2002 och är specialiserat på att utveckla applikationer för språkinläring. <http://www.vocab.se>

AFFÄRSUTMANING

Sverige står inför en stor utmaning när det gäller att hjälpa ett växande antal invandrare att lära sig det svenska språket. En av de stora delarna i att lära sig ett nytt språk är att utöka sitt ordförråd. På det här området är repetitionsövningar med nya ord ett effektivt verktyg, något som kan göras när man sitter på bussen, på tåget eller tar en paus i sitt arbete. Ett annat område är översättningen av originaltexter, vilket kräver en hög nivå av kunnskap och hjälper studenter att bemästra ett främmande språk. Vocab sökte ett verktyg som kunde hjälpa studenter med dessa uppgifter.

LEVERERAD LÖSNING

I december 2003 beslutade sig Vocab för att etablera ett Offshore Development Center (ODC) i St. Petersburg för att utveckla en ny applikation för eLearning, VocabTool. Produkten är en online-baserad verktygslåda för inläring av ord för språkträning. Resultatet av språkträningen är registrerad och processad separat för varje systemanvändare som medger en individuell användning av språkinlärningsprocessen.

VocabTool använder styrd repetition med informationen strukturerad i ett frågor-och-svar-formulär, något som lämpar sig väl för inläring av ord. Applikationens huvuddrag innehåller följande:

- ▶ poängskyltsmetod
- ▶ tre versioner: webbaserad lösning, Java-förberedd mobiltelefon, och Personal Digital Assistant (PDA)-miljö;
- ▶ innehållslagring och uppdatering av serverdatabas;
- ▶ support för att lägga till innehåll till personlig databas;
- ▶ personlig användarprofil med personliga databaser, statistik och kontohantering för användaren
- ▶ multipla gränssnitt (personlig dator och PDA);
- ▶ support för att använda klienten i kundens intranet, webbsida, eller inlärningsystem

Inom ramverket för VocabTool system, fanns ett integrerat pro aktivt uppslagsverk utvecklat för att säkerställa snabb och effektiv översättning av text till olika språk. Uppslagsverket erbjuder en ord-för-ord-översättning av originaltexten till en av åtta europeiska språk. En sofistikerad funktion är att originaltexten är översatt för att kunna matcha användarens individuella skicklighetsnivå av språket, för att på så sätt hjälpa användaren att än mer effektivt bemästra sitt språkliga material.



PROJEKTMETODIK

Teamet från Vocab ansvarade för att utveckla verktygskonceptet, specificerade de förändringar som krävdes och utvecklade produkten. Exigen Services ODC fick uppgiften att designa det grafiska gränssnittet, utveckla affärslogiken, implementera begärda ändringar från kund, testa systemet (inklusive funktionalitet, prestanda, tillbakagång och plattformstester), och underhåll. Initialt användes en klassisk metodologi och livscykelplattform för projektet. Leveranser till kund utfördes regelbundet (ibland med tvåveckorsintervaller). Medlemmar i Exigen Services ODC team kommunicerade regelbundet med kunden via mejl, chat och telefon. Kommunikationsmöten hölls dagligen. En person var speciellt dedikerad att hantera alla frågor och ändringar som kunde uppkomma från kund under projektets gång.

TEKNIKER I PROJEKTET

Java EE, Velocity, Jakarta Struts, ActionScript (Flash), HTML, JavaScript, Windows 2000, Red Hat Linux, JBoss Application Server, Apache Tomcat, PostgreSQL

OM EXIGEN SERVICES

Exigen Services är en ledande leverantör av tjänster inom applikations-outsourcing. Vi kombinerar kompetens i världsklass, erkänd expertis inom utvecklingsmetodologi, och branschfarenhet för att minimera risker, sänka kostnader och leverera resultat. Exigen Services är en pionjär inom global applikations-outsourcing, Outsourcing 2.0 som innebär kommersiella villkor som optimerar det finansiella åtagandet mellan kund och leverantör. En metod som gör it-outsourcing enklare och mer lönsamt för globala företag. Sedan år 2000 har vi varit världsledande i användandet av distribuerade agile-metoder för snabb och exakt systemutveckling inom hela branschen av finansiella tjänster (banker, försäkringsbolag och mäklare), hälsovård, telekommunikation, statlig verksamhet och medieindustrin.

Exigen Services har tagit emot flera utmärkelser och återfinns på en mängd listor och rankingsystem, däribland Brown & Wilson Black Book of Outsourcing 2008, Inc Magazine's 2008 Inc5000, Global Services 100 år 2009, samt är rankade som topp-tio av leverantörer inom såväl outsourcing-produkter och inom utveckling av humankapital. Våra kunder återfinns bland allt från medelstora- och tillväxtföretag till stora organisationer som SEB, Scandinavia Online, Hugin. Exigen Services är ett registrerat varumärke av Exigen Services, Ltd. Läs mer på www.exigenservices.se

KONTAKTINFORMATION

Anders Ingerstedt
Anders.ingerstedt@exigenservices.com
+46-709-43 31 00

www.exigenservices.com

Copyright © 2009 Exigen Services. All rights reserved. Exigen is a registered trademark of Exigen Group, Ltd. Used by permission. Other product and company names listed may be trademarks or trade names of their respective companies. All of the specifications shown in this brochure are subject to change without notice.